

tóng huà yù yán

童 话 寓 言

超 十 编文注音

59196/47

湖南少年儿童出版社

tóng huà yù yán
童 话 寓 言
小学生注音读物
编写 超 十

湖南少年儿童出版社出版 湖南省新华书店发行
(长沙市展览馆路 66 号) 湘潭彩色印刷厂印刷

字数:8 万 开本:787×1092 印张:4
1998 年 9 月第 1 版 1998 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

责任编辑:谢玉华

封面设计:蔡 晟 印数:1—5,000

ISBN7—5358—0414—4/G·208(儿)定价:3.60 元

本书若有印刷、装订错误,可向承印厂调换。

mù lù 目 录

- qiū yǐn hé mì fēng de gù shì (1)
蚯 蚓 和 蜜 蜂 的 故 事
- hú li chī jī (5)
狐 狸 吃 鸡
- huáng qì qiú (8)
黄 气 球
- jiǎo huá de hú li (10)
狡 猾 的 狐 狸
- xiǎo hóng mào (13)
小 红 帽
- huī gū niang (17)
灰 姑 娘
- bái xuě gōng zhǔ (21)
白 雪 公 主
- yú fū hé tā de qī zi (34)
渔 夫 和 他 的 妻 子
- dà mǔ zhǐ (45)
大 拇 指
- huáng dì de xīn zhuāng (52)
皇 帝 的 新 装
- qīng wā wáng zǐ (60)
青 蛙 王 子

xiǎo mù kè 小 穆 克	(67)
chǒu xiǎo yā 丑 小 鸭	(71)
liǎng zuò xīn mù fáng 两 座 新 木 房	(74)
zì sī de jù rén 自 私 的 巨 人	(77)
yí kuài tàng shí tóu 一 块 烫 石 头	(80)
bù kěn zhǎng dà de xiǎo tài lái shā 不 肯 长 大 的 小 泰 莱 莎	(83)
gǒu è jiǔ suān 狗 恶 酒 酸	(86)
huà guǐ zuì yì 画 鬼 最 易	(87)
yí lín qiè fǔ 疑 邻 窃 斧	(88)
jiāo ào de gōng jī 骄 傲 的 公 鸡	(89)
dà fù wēng hé xié jiàng 大 富 翁 和 鞋 匠	(92)
láng hé qī zhī xiǎo shān yáng 狼 和 七 只 小 山 羊	(98)
mǎ yǔ lú zi 马 与 驴 子	(104)

nóng fū hé shé 农 夫 和 蛇	(105)
xióng de qiāo qiāo huà 熊 的 悄 悄 话	(106)
chuán hé cháo shuǐ 船 和 潮 水	(108)
láng de shàn xīn 狼 的 善 心	(110)
hú li chī pú tao 狐 狸 吃 葡 萄	(111)
tiān é suō zi yú hé xiā 天 鹅、梭 子 鱼 和 虾	(112)
yīng hé tián shǔ 鹰 和 田 鼠	(113)
wū guī de jiāo ào 乌 龟 的 骄 傲	(115)
lǎo yīng zuǐ li de zhēn zhū 老 鹰 嘴 里 的 珍 珠	(117)
sān zhī lǎo shǔ 三 只 老 鼠	(118)

qiū yǐn hé mì fēng de gù shì 蚯 蚓 和 蜜 蜂 的 故 事

cóng qián qiū yǐn hé mì fēng shì hǎo péng you
从 前，蚯 蚓 和 蜜 蜂 是 好 朋 友，

mú yàng yě zhǎng de chà bu duō nà shí hou mì fēng
模 样 也 长 得 差 不 多。那 时 候，蜜 蜂

méi yǒu chì bǎng qiū yǐn què zhǎng zhe tuǐ
没 有 翅 膀，蚯 蚓 却 长 着 腿。

tā men cháng zài yí kuài wán fēi cháng yào hǎo
它 们 常 在 一 块 玩，非 常 要 好。

hòu lái dà dì shàng kě yǐ chī de dōng xī yuè
后 来，大 地 上 可 以 吃 的 东 西 越

lái yuè shǎo mì fēng hé qiū yǐn jīng cháng ái è mì
来 越 少，蜜 蜂 和 蚯 蚓 经 常 挨 饿。蜜

fēng hěn zhāo jí qiū yǐn què mǎn bú zài hū yí tiān
蜂 很 着 急，蚯 蚓 却 满 不 在 乎。一 天，

mì fēng duì qiū yǐn shuō zán men zì jǐ dòng shǒu
蜜 蜂 对 蚯 蚓 说：“咱 们 自 己 动 手，

zuò yí diǎn chī de dōng xī hǎo bu hǎo
做 一 点 吃 的 东 西 好 不 好？”

qiū yǐn hěn bú nài fán chī de dōng xī cóng lái
蚯 蚓 很 不 耐 烦：“吃 的 东 西 从 来

dōu shì xiàn chéng de nǎ néng zì jǐ zuò
都 是 现 成 的，哪 能 自 己 做？”

xiǎo mì fēng bú zuò shēng le
小蜜蜂不做声了。

yì tiān xià qǐ le dà yǔ mì fēng hé qiū yǐn
一天，下起了大雨，蜜蜂和蚯蚓
duǒ zài shí tou hòu miàn lěng de zhí fā dǒu mì fēng
躲在石头后面，冷得直发抖。蜜蜂
shuō yào shì zì jǐ néng zào yí ge zhù de dì fang
说：“要是自己能造一个住的地方
jiù hǎo le
就好了。”

qiū yǐn shēng qì le nǐ yǒu duō dà de néng
蚯蚓生气了：“你有多大的能
nài hái xiǎng zào dōng xī bié hú chě le
耐，还想造东西？别胡扯了！”

mì fēng yòu bú zuò shēng le
蜜蜂又不做声了。

tiān qíng le mì fēng kāi shǐ yòng ní shì zhe zuò
天晴了，蜜蜂开始用泥试着做
fáng zi tā shì le yí cì yòu yí cì lèi de mǎn tóu
房子。它试了一次又一次，累得满头
hàn jiù duì qiū yǐn shuō bāng bāng máng ba
汗，就对蚯蚓说：“帮帮忙吧！”

qiū yǐn hēng le yì shēng yí dòng yě bú dòng
蚯蚓哼了一声，一动也不动。

yòu guò le jǐ tiān tā men pèng jiàn yì kē shān
又过了几天，它们碰见一棵山

dīng zǐ shù shān dīng zǐ shù qǐng tā men bāng máng jiāng
丁子树。山丁子树请它们帮忙将
huā fěn bān dòng bān dòng qiū yǐn lǐ yě bù lǐ mì
花粉搬动搬动。蚯蚓理也不理，蜜
fēng què rè xīn de wǎng shù shàng pá tā pá le yí
蜂却热心地往树上爬。它爬了一
cì yòu yí cì shuāi xià lái yòu pá
次又一次，摔下来又爬。

zhè shí qiū yǐn zhǎo zhǎo yí piàn jiāng guǒ chī
这时，蚯蚓找着一片浆果，吃
de bǎo bǎo de shuì zháo le
得饱饱地睡着了。

mì fēng hái zài bù tíng de pá shù shuō lái qí
蜜蜂还在不停地爬树，说来奇
guài mì fēng měi pá yí bù bèi shàng de róng máo jiù
怪，蜜蜂每爬一步，背上的茸毛就
chàn dòng yí xià màn màn de bèi shàng de róng máo
颤动一下。慢慢地，背上的茸毛
biàn chéng sì ge xiǎo piàn piàn er le xiǎo piàn piàn er
变成四个小片片儿了。小片片儿
yuè zhǎng yuè dà jiàn jiàn de biàn chéng chì bǎng le
越长越大，渐渐地变成翅膀了。
yǒu le chì bǎng mì fēng zài shù cóng jiān fēi lái fēi qù
有了翅膀，蜜蜂在树丛间飞来飞去
de bān yùn huā fěn yuè lái yuè líng qiǎo shān dīng zǐ
地搬运花粉，越来越灵巧。山丁子

shù fēi cháng gǎn xiè tā bǎ duō yú de huā fěn hé huā
树非常感谢它，把多余的花粉和花
lǐ de yì zhǒng tián jiāng sòng gěi tā hái gào su tā
里的一种甜浆送给它，还告诉它，
zhè zhǒng tián jiāng kě yǐ zuò yì zhǒng hǎo chī de xīn
这种甜浆可以做一种好吃的
dōng xī zhè zhǒng dōng xī jiào zuò mì
东西。这种东西叫做蜜。

mì fēng jīng guò nǚ lì zhōng yú zuò chū le mì
蜜蜂经过努力，终于做出了蜜。

tā hái xué huì le zào fáng zi
它还学会了造房子。

qiū yǐn ne yī wèi tā bú ài láo dòng bú dòng
蚯蚓呢，因为它不爱劳动，不动
nǎo jīn tuǐ yě biàn méi le tóu yě biàn xiǎo le méi
脑筋，腿也变没了，头也变小了。没
yǒu dōng xī chī zhǐ hǎo chī tǔ kuài tā de shēn zi
有东西吃，只好吃土块。它的身子
yuè biàn yuè xì màn màn de jiù biàn chéng xiàn zài zhè
越变越细，慢慢地，就变成现在这
ge yàng zi le
个样子了。

dāng rán hòu lái qiū yǐn gǎi zhèng le cuò wù biàn
当然，后来蚯蚓改正了错误，变
de qín kuài le dàn tā bái tiān bù hǎo yì si chū lái
得勤快了。但它白天不好意思出来，

pà pèng jiàn tā de hǎo péng you mì fēng
怕碰见它的好朋友蜜蜂。

hú li chī jī 狐狸吃鸡

hú li měi tiān yào chī sān zhī jī
狐狸每天要吃三只鸡。

jī men rěn shòu bù zhù le tā men yóu yì zhī dà
鸡们忍受不住了，它们由一只大

huā jī lǐng zhe qù hú li nà er qǐng yuàn hú li
花鸡领着，去狐狸那儿请愿。“狐狸
dà wáng wǒ men xī wàng nǐ tíng zhǐ chī jī
大王，我们希望你能停止吃鸡。”

wǒ shì hú li dà wáng zěn me néng bù chī jī
“我是狐狸大王，怎么能不吃鸡

ne jǐ qiān nián lái hú li zǒng shì chī jī de
呢？几千年来，狐狸总是吃鸡的。”

dà huā jī dì yí ge jiào hǎn qǐ lái yǐ qián shù
大花鸡第一个叫喊起来：“以前树

lín li bìng méi yǒu hú li zhè shì huǎng huà
林里并没有狐狸，这是谎话！”

huǎng huà huǎng huà suǒ yǒu de jī dōu jiào
“谎话！谎话！”所有的鸡都叫

zhe
着。

zhè shí hū rán yuǎn chù chū xiàn le yì zhī lǎo
这时，忽然远处出现了一只老

hǔ hú li shuō lǎo hǔ měi tiān yào chī shí bā zhī
虎。狐狸说：“老虎每天要吃十八只

jī ne wǒ lái gǎn zǒu tā yí huì er hú li yòu
鸡呢！我来赶走它！”一会儿，狐狸又

shuō wǒ dé zài zhǎng xiē lì qì wǒ jué jì
说：“我得再长些力气。——我决计

bù chī nǐ men le dí què bǎ jī huó shēng shēng de
不吃你们了，的确，把鸡活生生地

chī diào shì duō me bù hé jī dào ya kě
吃掉，是多么不合‘鸡道’呀！——可

shì wǒ zǒng yào zhǎng xiē qì lì cái néng gǎn zǒu lǎo
是，我总要长些气力，才能赶走老

hǔ ya nà me wǒ zàn shí měi tiān chī sì zhī jī
虎呀！那么，我暂时每天吃四只鸡

ba
吧。”

yú shì hú li měi tiān chī sì zhī jī
于是，狐狸每天吃四只鸡。

guò le jǐ tiān lǎo hǔ
过了几天，老虎

zǒu le hú li zhào jiù chī
走了，狐狸依旧吃

jī jī men zài qù qǐng
鸡。鸡们再去请



yuàn

愿。

hú li dà wáng lǎo hǔ yǐ jīng zǒu le nǐ yīng
“狐狸大王，老虎已经走了，你应

gāi tíng zhǐ chī jī le
该停止吃鸡了。”

wǒ tài xīn kǔ le yuán qì hái méi huī fù ne
“我太辛苦了，元气还没恢复呢。

wǒ xiǎng zài chī sān tiān ba hú li shuō
我想，再吃三天吧。”狐狸说。

dà huā jī jiào hǎn qi lai wǒ men zài yě shòu
大花鸡叫喊起来：“我们再也受
bù liǎo le wǒ men yāo qiú nǐ lì kè tíng zhǐ
不了了，我们要求你立刻停止。”

hú li pū guo qu yì kǒu yǎo xià dà huā jī de
狐狸扑过去，一口咬下大花鸡的
tóu wǒ jué jì bú zài chī jī le kě shì lǎo hǔ gāng
头：“我决计不再吃鸡了，可是老虎刚
zǒu huī fù yuán qì yào jǐn wǒ měi tiān fēi duō chī yì
走，恢复元气要紧。我每天非多吃一
zhī jī bù kě
只鸡不可！”

yú shì hú li měi tiān chī wǔ zhī jī
于是狐狸每天吃五只鸡。

huáng qì qiú
黄 气 球

yǒu ge huáng qì qiú zhèng tuō xiǎo zhǔ rén de shǒu
有个黄气球挣脱小主人的手，
yí ge jìn de wǎng tiān shàng piāo piāo zhe piāo zhe
一个劲地往天上飘。飘着飘着，
piāo dào yí zuò zuān tiān shān de páng biān tā duì zuān
飘到一座钻天山的旁边。它对钻
tiān shān shuō wǒ yào fēi dào nǐ de tóu shàng qù
天山说：“我要飞到你的头上去。”
shuō wán tā biàn shǐ jìn wǎng shàng piāo hū rán tā
说完，它便使劲往上飘。忽然，它
de xiǎo biàn zi bèi yí kē dà sōng shù zhuā zhù le
的小辫子被一棵大松树抓住了，
huáng qì qiú pīn mìng de zhēng zhá liǎn yě zhàng hóng
黄气球拼命地挣扎，脸也胀红
le
了。

sōng shù wèn tā nǐ yào zuò shén me ne
松树问它：“你要做什么呢？”

wǒ yào fēi dào tiān wài qu
“我要飞到天外去！”

nǐ fēi bu dào tiān wài jiù huì lèi sǐ de
“你飞不到天外就会累死的。”

nà wǒ yào zuò zhè zuò shān shàng de dà wáng
“那我要做这座山上的大王！”

hā hā sōng shù dà xiào qǐ lái
“哈哈！”松树大笑起来。

tiān hēi le huáng qì qiú zhǐ hǎo zài shù lín lǐ
天黑了，黄气球只好在树林里

guò yè
过夜。

wū yā bà ba hé wū yā mā ma dài zhe liù ge hái
乌鸦爸爸和乌鸦妈妈带着六个孩

zi fēi le guò lái tā men kàn jiàn le huáng qì qiú
子飞了过来，它们看见了黄气球，

bù zhī dào shì shén me guài dōng xī liù zhī xiǎo wū yā
不知道是什么怪东西。六只小乌鸦

jī jī guā guā de chǎo zhe yào chī zhè ge piào liang de
叽叽呱呱地吵着要吃这个漂亮的

dōng xī
东西。

zhè shí huáng qì qiú zhèng zuò zhe měi lì de
这时，黄气球正做着美丽的

mèng tā mèng jiàn zì jǐ zhēn de dāng le shān dà
梦。它梦见自己真的当了山大

wáng
王。

wū yā mā ma fēi guò qù duì zhǔn huáng qì qiú
乌鸦妈妈飞过去，对准黄气球

hěn hěn de zhuó le yì kǒu pā de yì shēng xiǎng
狠狠地啄了一口。“啪！”地一声响，

huáng qì qiú zhà chéng le suì piàn
黄气球炸成了碎片。

jiǎo huá de hú li 狡猾的狐狸

cóng qián yí ge lǎo tóu zi hé yí ge lǎo tài pó
从前，一个老头子和一个老太婆

zhù zài běi fāng
住在北方。

yì tiān lǎo tóu zi dǎ le yì xuě qiāo de yú
一天，老头子打了一雪橇的鱼。

huí jiā de lù shàng kàn jiàn yì zhī sǐ hú li tǎng zài
回家的路上，看见一只死狐狸躺在

dì shàng lǎo tóu zi shùn shǒu jiāng sǐ hú li rēng zài
地上。老头子顺手将死狐狸扔在

xuě qiāo shàng zì jǐ zài xuě qiāo qián miàn zǒu
雪橇上，自己在雪橇前面走。

shuí zhī dào hú li shì zhuāng sǐ tā tōu tōu bǎ
谁知道，狐狸是装死。它偷偷把

xuě qiāo shàng de yú dōu rēng xià qù rán hòu zì jǐ yě
雪橇上的鱼都扔下去，然后自己也

liū zǒu le
溜走了。

hú li dé yì de zuò zài lù páng lǎng tūn hǔ yàn
狐狸得意地坐在路旁，狼吞虎咽

de chī qǐ yú lái zhè shí hòu guò lái yì zhī láng
地吃起鱼来。这时候，过来一只狼。

láng shuō péng you zài nǎ er nòng lái zhè me duō yú
狼说：“朋友，在哪儿弄来这么多鱼

a
啊？”

hú li shuō zài hé li dǎ shàng lái de ya
狐狸说：“在河里打上来的呀！

nǐ zhǐ yào zài bīng shàng zǎ ge kū long bǎ wěi ba
你只要在冰上砸个窟窿，把尾巴

shēn jìn qù yú jiù huì lā zhù nǐ de wěi ba
伸进去，鱼就会拉住你的尾巴。”

láng xiāng xìn le hú li de huà zǒu dào hé biān
狼相信了狐狸的话，走到河边，

zǎ le ge kū long bǎ wěi ba shēn le jìn qù
砸了个窟窿，把尾巴伸了进去。

láng zài kū long páng zuò le yì ge wǎn shàng wěi
狼在窟窿旁坐了一个晚上，尾

ba ràng bīng gěi dòng zhù le zhè shí hòu lái le yì
巴让冰给冻住了。这时候，来了一个

ge lǎo tài pó ná qǐ biǎn dān hēn hēn de dǎ láng láng
老太婆，拿起扁担狠狠地打狼，狼

zhèng duàn le wěi ba cái hǎo bù róng yì táo zǒu le
挣断了尾巴，才好不容易逃走了。

láng zhī dao shàng le dàng è hěn hěn de qù zhǎo
狼知道了当，恶狠狠地去 找

hú li
狐狸。

hú li kàn jiàn láng lái le ná huò guo de miàn cā
狐狸看见狼来了，拿和过的面擦
zài tóu shàng tǎng zài lù shàng zhí hēng hēng
在头上，躺在路上直 哼 哼。

láng jiàn le hěn qí guài hú li shuō hǎo péng
狼见了很奇怪，狐狸说：“好 朋
you nǐ méi yǒu le wěi ba nǎo dai hái shì hǎo de
友，你没有了尾巴，脑袋还是好的。
kě shì wǒ ne nǎo jiāng yě ràng rén dǎ chū lái le nǐ
可是我呢，脑浆也让人打出来了。你
qiáo wǒ dōu bù néng zǒu lù le
瞧，我都不能走路了。

láng shuō nǐ yùn qì zhēn bù hǎo nà me nǐ
狼说：“你运气真不好。那么，你
jiù zuò dào wǒ bèi shàng lái ba
就坐到我背上 来吧。”

hú li biàn zuò zài láng de bèi shàng ràng láng bēi
狐狸便坐在狼的背上，让狼背
le tā zǒu hú li yì biān qí zhe láng yì biān yáo tóu
了它走。狐狸一边骑着狼，一边摇头
huàng nǎo de chàng ái dǎ de bēi zhe ge méi ái dǎ
晃 脑地 唱：“挨打的背着个没挨打